

30008118 VALLADOLID

From:	To:
0091017300 - MONTAGE VAVALLA	0026984500 - MAGNA MODUG
RG UCM VALLADOLID (MONTAJE) RENAULT ESPANA SA AVENIDA DE MADRID N19 47	MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 ZONA INDUSTRIALE
47008 VALLADOLID	70026 MODUGNO
ESPAGNE	ITALIE
For RENAULT SAS3	
Date: 2025-04-10 ✓	
Identifiant transport: P100624602	Inmatriculations: .../HROM8944

EMBALLAGE VIDE

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
METALLIC	MFM---1353	180.000	60 ✓
Total (kg): 10800.000			

EMBALLAGE PLEIN

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
Total (kg):			

Numéro du document de transport:
Expéditeur:

Tampon:

Point intermédiaire 1 Tampon 1	Point intermédiaire 2 Tampon 2	Point intermédiaire 3 Tampon 3
Commentaire:  TRANS SESE, S.L. C.I.F. B-50600527 Sector 3 Los Alamos 62 Nave ACL 2 47008 VALLADOLID	Commentaire:	Commentaire:


MAGNA P.T. S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728
16/04

Hov. 4982966299

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) VIA MONTSE VALLADOLID			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF: B-10623627 C/Doctor Castelo, Núm.44 28009 MADRID											
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 42001 INDUSTRIAL			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación Reçu et acceptation Receipt and Acceptance 20 TRASPORTI S.p.A. C/da Campoforte, 3 - 83000 Albo n. 6903631 - P.I. PEC: traspc											
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida Heure de départ / Time of departure ITALIA MODUGNO 70026			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods											
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours VALLADOLID 10-4-2025			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender											
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions 10001577486			10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos 11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages 60 12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing CONT 13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods VBC QS 14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg. 10800K 15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³											
Número N.U. Numéro NU UN Number			Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13			Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number			Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group			(ADR)* (ADR)* (ADR)*		
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier						17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges			Remitente Expéditeur Sender			Destinatario Destinataire Consignee		
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars						19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery								
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)														
21 Establecido en Etabli le Established in el día le on 20...						24 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival Lugar Lieu Place 22 SESE TRANS SESÉ, S.L. CIF: B-50600527 C/Doctor Castelo, Núm.44 28009 MADRID 23 NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. CIF: B-10623627 C/Doctor Castelo, Núm.44 28009 MADRID 24 MAGNA MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.F. IVA 04886850728								
Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee														
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier VALLADOLID														

(ADR) : En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla, su número según N.U. para mercancías de clase 1, 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5; número de etiqueta y grupo de embalaje.
: En case of dangerous goods mention the last line of the column, UN number, Goods from class 1 and 7; see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

22244

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22
A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.